



UNIVERSIDAD DE CARABOBO  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESCUELA DE EDUCACIÓN  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES  
CÁTEDRA DE METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN



LA TRANSCULTURACIÓN PRESENTE EN LA EDUCACIÓN Y SU  
CONOCIMIENTO POR PARTE DE LOS ESTUDIANTES DE LA MENCIÓN  
CIENCIAS SOCIALES DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
DE LA UNIVERSIDAD DE CARABOBO. MUNICIPIO NAGUANAGUA.  
ESTADO CARABOBO, VENEZUELA.

**Tutora:**

Msc. Carmen Mambel

**Autores:**

Henry Martínez C.I: 14.161.544

Elimar Alvarado C.I:22.217.046

Bárbula, febrero 2015

## **DEDICATORIA**

*A mi madre hermosa por haberme dado la educación en el momento que más lo necesite, por tenerme paciencia y ser incondicional en todo momento, “te amo”, a mi padre bello a quien amo infinitamente por haberme dado la oportunidad de ingresar a esta universidad ya que fue mi transporte hacia ella, a mi esposo por su apoyo constante, por ser incondicional y apoyarme en esta última fase de mi carrera, te amo.*

Elimar Alvarado

## **DEDICATORIA**

*A mis hijos Zamir y David que son parte de mi inspiración en la vida.*

Henry Martínez

## **AGRADECIMIENTOS**

A mi abuela querida: Rosa Martínez, pilar fundamental de mi enseñanza y sentido de pertenencia y perseverancia, así como también a Migdalia Navarro quien me enseñó la paciencia como virtud.

A la profesora Carmen Mambel por su colaboración y confianza, además de sus consejos.

A mis compañeros de clase que marcaron la fortaleza y un grupo si igual que me brindaron su apoyo y confianza Edward Álvarez, Elimar Alvarado, Yetsy Barrios, Deivi Martínez, Richard González, José Gámez, Keylin Marquina.

A mis amigos el Profesor Ever Osorio y Nelly León por su apoyo incondicional.

Henry Martínez

## **AGRADECIMIENTOS**

*A mi madre que gracias a ella soy quien soy, A todas aquellas personas que han contribuido en cuanto a mi formación desde pequeña hasta ahora.*

*A la Universidad de Carabobo, en especial a la Facultad de Ciencias de la Educación, en especial a todos aquellos profesores que contribuyeron en mi formación como persona y como educadora, herramientas necesarias para un Licenciado en Educación.*

*A todos mis amigos y compañero que han estado presentes en todo momento de mi formación académica, que aunque sé que algún día nuestros caminos se separaran sé que podre contar con ellos, y ellos conmigo, quiero decirles que son y siempre serán mis mejores amigos: Yetsy, Henry, Deivi, Edwar, Dailyn. Gracias a todos..!*

Elimar Alvarado

## **TABLA DE CONTENIDO**

DEDICATORIA

AGRADECIMIENTO

RESUMEN

INTRODUCCION

### **CAPITULO I: EL PROBLEMA**

Planteamiento del problema

Justificación

Delimitación de la investigación

Objetivo general

Objetivo específico

### **CAPITULO II: MARCO TEÓRICO**

Antecedentes de la investigación

Bases teóricas

Pedagogía Crítica

Teoría del desarrollo social de Lev Vygotsky

Teoría de la personalidad

Bases legales

Constitución de la República Bolivariana de Venezuela<sup>31</sup>

Ley Orgánica de Educación

Ley de Universidades con su Reglamento

### **CAPITULO III: MARCO METODOLOGICO**

Diseño de la investigación

Tipo de investigación

Metodología cualitativa

La Población

Instrumento para la recolección de datos.

El cuestionario

Validez del instrumento

Análisis de datos de cuestionario

## **CAPITULO IV: ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS**

Resultado de análisis de los resultados.

Resultado de instrumento aplicado a los y las estudiantes.

## **CAPÍTULO V: CONCLUSIONES**

Conclusiones.

## **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

## **ANEXOS**

Anexo A. Instrumentos de la investigación

La transculturación presente en la educación y su conocimiento por parte de los estudiantes de la mención Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo Naguanagua-Edo Carabobo

**Autores:**

Henry Martínez  
Elimar Alvarado

**Tutora:**

Msc. Carmen Mambel

**Año:** 2015

## RESUMEN

El estudio, tuvo como propósito establecer el nivel de influencia de los elementos transculturizadores presentes en la educación Venezolana y su conocimiento por parte de los alumnos del 8vo semestre de la mención ciencias sociales de la Facultad de Educación de la Universidad de Carabobo. El presente estudio está enmarcado en la Línea de Investigación: Antropología de la vida cotidiana. Temática: Educación, cultura y ética del trabajo, y tuvo como propósito establecer el nivel de influencia de los elementos transculturizadores presentes en la educación venezolana y su conocimiento por parte de los alumnos del 8vo. Semestre de la mención Ciencias Sociales de la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo, realizado en el segundo semestre del año 2014. Utilizando las teorías de Albert Bandura, Fernando Ortiz, Vigotsky y Prieto Figueroa se hizo una Investigación descriptiva y de campo; se aplicó cuestionario de nueve preguntas abiertas a una población de 24 sujetos. Se realizó análisis interpretativo de los resultados y se presentaron mediante cuadros y gráficos. Los resultados evidencian que los futuros docentes tienen conocimiento de la influencia de los elementos transculturizadores presentes en la educación venezolana.

**Descriptor:** Transculturación, Cultura, Identidad, Educación, Transformación.

**Línea de investigación:** Antropología de la vida diaria.

**Temática:** Educación, cultura y ética del trabajo.

**Subtemática:** La educación para el trabajo en la Venezuela del siglo XXI



## INTRODUCCION

Respecto a la temática abordada en este trabajo se puede hacer mención al autor que propuso o construyó la categoría central de este estudio, la transculturación, al respecto (Ortiz, Cit. Torres,2013) dice que

“ El término transculturación fue propuesto por vez primera por el etnólogo cubano Fernando Ortiz en su obra “*Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar*”, donde busca expresar las fases por las que una cultura transita hacia otra; dicho término busca explicar que cada una de las culturas, inmersas en este proceso, le aporta algo nuevo a la otra hasta llegar a una homogeneidad cultural y, por tanto, el punto final de esta transición no se encuentra definido, sino que se va construyendo con el paso del tiempo”.

Por lo tanto, no se puede dejar de prestarle atención como futuros docentes a una situación tan preocupante como la pérdida de los caracteres que definen la cultura de un País. De aquí la relevancia y la razón de esta investigación, que pretende dejar constancia si los docentes en formación están conscientes de que este proceso está presente en la educación Venezolana. En este sentido, para el desarrollo de la siguiente investigación, se tomaron varias teorías y antecedentes destacando que se pretende establecer las características de elementos transculturizantes presentes en la educación, esta investigación cuenta con un nivel descriptivo, y un diseño de campo, ya que se recolectaron datos de forma directa de la realidad.

Para ello, la investigación ha sido estructurada de la siguiente manera: en primera instancia, se dispuso la exposición del problema de investigación, objetivos, justificación, limitaciones, marco teórico, bases legales y metodología en base a información proveniente de fuentes de otros autores y en mayor instancia por los datos arrojados por el instrumento aplicado para la investigación de campo, mostrando así los resultados que llevan a las conclusiones y reflexiones finales.

## **CAPITULO I**

### **EL PROBLEMA**

#### **Planteamiento del problema.**

Venezuela es un País que cuenta con una gran riqueza multiétnica y pluricultural, al estar conformada con una población originada en su mayoría a partir de los aportes de tres grupos étnicos: el aborígen, el afrodescendiente y el blanco, que se encuentran representados en todo el territorio nacional por una diversidad cultural y un legado milenario de conocimientos, infinitas maneras de concebir al mundo. Todo este conocimiento debe ser transmitido de generación en generación a través de la enseñanza en las escuelas y liceos con el fin de que conozcan la sociedad en la cual se desenvuelven y así contribuir con la transformación y mejoramiento en un futuro más cercano, donde se facilita la convivencia, el respeto y lo académico.

Respecto a la convivencia, el respeto y lo académico, son conocimientos ajustados a las leyes como lo cita en la Ley Orgánica de Educación:

“ Desarrollar el potencial creativo de cada ser humano para el pleno ejercicio de superpersonalidad y ciudadanía, en una sociedad democrática basada en la valoración ética y social del trabajo liberador y en la participación activa, consciente, protagónica, responsable y solidaria, comprometida con los procesos de transformación social y consustanciada con los principios de soberanía y autodeterminación de los pueblos, con los valores de la identidad local, regional, nacional, con una visión indígena, afrodescendiente, latinoamericana, caribeña y universal” (Art. 15 LOE. 2009).

Se observa la educación como la transferencia de conocimientos y saberes que forman de manera cognitiva una capacidad crítica del individuo a través del aprendizaje continuo, prepara a los habitantes de un país para ser el futuro, en la actualidad hay que subrayar que las ciencias sociales se han convertido en parte

fundamental de la educación en cualquier país, separadas según el estudio de la evolución de las sociedades (arqueología, historia, demografía), la parte social (economía, sociología, antropología) la cognitiva (psicología, lingüística). Así como también puede hablarse de las ciencias sociales aplicadas (derecho, pedagogía) y de otras ciencias sociales agrupadas en el genérico grupo de las humanidades (ciencias políticas, filosofía, semiología, ciencias de la comunicación).

Las ciencias sociales agrupan a todas las disciplinas científicas cuyo objeto de estudio está vinculado a las actividades y el comportamiento de los seres humanos. Las personas tienen conciencia y la capacidad de desarrollar representaciones abstractas que influyen en su comportamiento, y por eso la interacción social está regida por diversas reglas y normas supuestas; las ciencias naturales, en cambio, trabajan con objetos fácticos y utilizan el método científico con mayor rigurosidad. Las ciencias sociales, en general, no pueden postular leyes universales.

Los cambios sociales traen como consecuencia transformaciones, no solo desde lo político y económico sino también lo educativo, ejemplo, la forma de explicar las ciencias sociales las cuales antes estaban bien representadas por la historia entendida por los acontecimientos pasados de manera cronológica aplicando el principio axiológico de neutralidad y la geografía desde la descripción de los espacios.

Al paso del tiempo se han transformado en un conjunto de saberes que intentan aportar elementos para la comprensión y la explicación sistemática, fundada en la realidad social tanto pasada, presente y futura, está presente la dialéctica en lo diacrónico y lo sincrónico entre el tiempo y el espacio, considerado años anteriores como una forma limitada del estudio y por separado..

Ya no solo se habla en el aula sino en los medios de comunicación temas de historia y geografía, también se incluye economía, la sociología, la lingüística, la psicología y la antropología una ciencia joven cuyos pies están en las ciencias naturales, apoyada en las ciencias humanas y muy importante hoy en día incluida en las ciencias sociales.

La antropología estudia al ser humano desde una perspectiva biológica, humanista y social, con frecuencia los trabajos antropológicos han puesto de manifiesto otra forma de ver y mirar lo que sucede no solo en el espacio social si no en la forma de investigar, aportando con otras perspectivas a conocer los fenómenos sociales, educativos y culturales.

En la Enciclopedia Salvat (1965) para todos, de Pamplona e Instituto Geográfico de Agostini- Novara en Italia define la cultura: "La historia de los ideales educativos y de los valores espirituales que realiza y persigue la sociedad humana en las fases de su desarrollo. En este sentido coincide con la educación intelectual y moral.

Ahora bien, dentro de las ciencias sociales como resultado de las investigaciones se ha visto e identificado la situación de la transformación de la cultura, que afecta desde lo histórico y geográfico que hace cambiar las civilizaciones existentes y que se acentúa con el paso de los años, este proceso que sigue vigente en el tiempo es conocido como transculturación: "Recepción por un pueblo o grupo social de formas de cultura procedentes de otro, que sustituyen de un modo más o menos completo a las propias"(Real Academia Española)

El antropólogo cubano Fernando Ortiz, cuando se refería a dicho término dentro de su obra *Contrapunteo Cubano del tabaco y el azúcar*, además de resaltar la pérdida de la cultura, significa la creación de nuevos fenómenos culturales donde los individuos se unen a la transformación que se inclina a devaluar la vida cultural.

Este proceso lo observamos presente en la educación, pues el mismo se ha mantenido por mucho tiempo pretendiendo no solamente transformar sino controlar los comportamientos y las ideas ante el la tarea de continuar con el mantenimiento de la construcción de un pensamiento crítico propio, y ante el verdadero legado de nuestro pasado.

El pensum de estudio propuesto a través del Currículo Nacional Bolivariano, tiene un papel fundamental en la formación de ciudadanos con un pensamiento crítico, permitiendo así a las ciencias sociales ser un pilar fundamental en la formación a través de la enseñanza, todo esto amparado desde las leyes de nuestro País.

Al respecto, en la Constitución Nacional de la República Bolivariana de Venezuela establece:

“Es de obligatorio cumplimiento en las instituciones públicas y privadas, hasta el ciclo diversificado, la enseñanza de la lengua castellana, la historia y la geografía de Venezuela, así como los principios del ideario bolivariano.” (Art. 107 C.R.B.V 1999)

En el proyecto del Liceo Bolivariano las áreas del conocimiento se integran a través de un proyecto educativo-productivo de manera que las disciplinas apoyen y le den explicación desde su especialidad a todas las acciones planteadas en los mismos. Por ejemplo, el área de sociales con sus categorías tiempo y espacio se relaciona con el área de ciencias para realizar diagnósticos, y con el área de lenguaje, cultura y comunicación ayuda a entender los saberes locales, sus diferentes expresiones humanas manifestadas en las tradiciones y costumbres.

Con la educación para el trabajo que impulsa el aprender-haciendo, descubriendo las potencialidades de la comunidad en función del desarrollo sustentable, pero el

sistema educativo se enfrenta con un problema a nivel social y cultural a mayor rasgos en los futuros docentes, muchos de los textos que son utilizados como referencias para impartir conocimientos son la consecuencia del punto de vista de Europa.

A través de la educación se resalta no solo la historia desde su manera de observar los fenómenos pasados del hombre, sino que han cambiado la manera de pensar de los ciudadanos desde temprana edad, el problema comienza a partir de la adopción de la cultura de otros países, por sus costumbres y otras cuestiones sociales, en las aulas se observa la utilización de un lenguaje de otros países.

Es notorio que la enseñanza está encaminada a un proceso de socialización del individuo, pero es desde el proceso de formación de los futuros docentes que hay que revisar los contenidos, se está perdiendo el norte, la transculturación está presente en la educación a través de la influencia de diferentes agentes y es un proceso que no trae buenos resultados, esta también como protagonista del efecto social en la estructura de la sociedad venezolana, ¿Están las políticas educativas universitarias actuales de la Facultad de Educación orientadas a disminuir este proceso?, ¿Tienen conocimiento los futuros docentes en formación vinculados al proceso de enseñanza de que la transculturación está presente en la educación?

La cultura es el alma de un pueblo, no se debe sustituir o destruir, y es para el docente en formación, como pilar fundamental de la sociedad Venezolana el profundizar los conocimientos y crear conciencia y valores que apunten a la identidad nacional y hacia la transformación del hombre por el País.

### **Justificación de la Investigación.**

Según el problema planteado en la investigación en relación a la actitud que debe tener el docente ante el proceso de transculturación presente en la educación y si los futuros docentes están conscientes de esa situación, hay que establecer las actitudes de los docentes en el proceso de la enseñanza con la intención de determinar cómo ven o interpretan el proceso de transculturación asumiendo un compromiso favorable hacia los y las estudiantes, sumando determinados saberes, legitimaciones ideológicas y explicaciones de procesos naturales en favor del entendimiento y trascendencia en un sentido más humanista con el fin de formar ciudadanos con pensamiento crítico y donde el aprendizaje sea internalizado para así darle significado a los contenidos de acuerdo a la realidad nacional e histórica y no adaptando modas y culturas por las cuales los educando se encuentren atraídos.

Educar es contribuir a formar el educando mediante un proceso integral donde el individuo se le plantea situaciones de aprendizaje tanto de manera afectiva como cognitiva, esto le permitirá contribuir al cambio de su realidad social y de sí mismo; así mismo está considerada como una actividad necesaria e indispensable para la transformación de la sociedad, por lo tanto se hace necesario evitar el fracaso y la falta de conocimiento ante un proceso transformador como es la transculturación, que pretende desmoronar los yacimientos del conocimiento del pasado e identidad como un proceso gradual.

El docente, además de ser responsable del rendimiento escolar, debe ser garante de las condiciones como se produce el aprendizaje, explicar cómo conseguir información de utilidad que contribuya a la orientación y permita utilizarlo como estrategia educativa solventando los problemas que se generen con respecto al atractivo de culturas.

Hay que señalar algo muy cierto y es que la sociedad cambia a través de la educación y como agente en ese proceso el principal protagonista es el docente, y si el

mismo solo se dedica a elaborar clases poco dinámicas y participativas para los y las estudiantes comportándose solo como un trabajador de la educación sin asumir un comportamiento profesional y de vocación, algunos estudiantes mostraran predisposición desfavorable y ante este caso su comportamiento indicara una mala percepción o valoración hacia el docente.

Hoy en día los profesionales de la educación deben revisar los contenidos a dar, con el fin de asumir un compromiso favorable ya que algunos representan un peligro como agentes transculturizantes, se ha hecho necesario organizar determinados saberes para que el docente desarrolle las actitudes necesarias jugando un papel importante en el fomento de los valores morales y cívicos de convivencia social, tradición cultural, tolerancia, valorización del trabajo y conservación del ambiente.

El mal uso o la falta de explicación por parte del docente ante dichos agentes permiten el proceso de transculturación, la falta del cumplimiento de normas y corrección en el aula de clases así como el proceso de enseñanza programática, la idea es que el ser humano se incline hacia el proceso de saberes y no al conocimiento parcelado, la información está en todo, pero es parte de la habilidad del docente hacerla llegar o incentivar para alcanzar dicho conocimiento.

La Universidad de Carabobo, en la Facultad de Ciencias de la Educación prepara a los futuros docentes, como un ser investigador que aprende más a partir de una interrogante, lee y se culturiza orientado a conocer su pasado y formándose como crítico, con una actitud en virtud de abrazar el sentido de pertenecía de su País y conociendo más de su entorno local, regional y nacional.

Dicha Investigación es un aporte acerca del nivel de conocimiento de los estudiantes de la mención Ciencias Sociales sobre el proceso de transculturación presente en la educación Venezolana, y como fuente para que los futuros docentes reconozcan sus debilidades y así planifiquen estrategias positivas



que contribuyan en un futuro a no permitir la transformación de la cultura Venezolana.

### **Delimitación de la Investigación.**

Las transformaciones que se presentan en las instituciones educativas a nivel de educación Universitaria ponen en manifiesto la manera de abordar los fenómenos que se plantean en la sociedad, Venezuela no escapa a la necesidad de redimensionar el papel de los docentes en formación, con nuevos retos ante el proceso de transculturación, debido a la presencia de agentes transformadores de la cultura en la educación venezolana

Por eso dicha investigación fue realizada en un lapso de 2 semestres equivalentes al último año de la carrera para obtener la Licenciatura en Educación, desde la Universidad de Carabobo, específicamente en la Facultad de Ciencias de la Educación, donde se tomó una muestra de la población de los estudiantes del 8vo semestre de la mención Ciencias Sociales a quienes se le aplicara un instrumento que permita aportar datos que puedan responder con la interrogante del problema planteado.

### **Objetivo general:**

Establecer el nivel de influencia de los elementos transculturizadores presentes en la educación Venezolana y su conocimiento por parte de los alumnos del 8vo semestre de la mención Ciencias Sociales de la Facultad de Educación de la Universidad de Carabobo.

**Objetivos específicos:**

- a) Analizar los elementos transculturizadores presentes en la educación y su conocimiento por parte de los alumnos del 8vo semestre de la mención ciencias sociales de la Facultad de Educación de la Universidad de Carabobo.
  - b) Describir los elementos identificados como transculturizadores presentes en la educación y su conocimiento por parte de los alumnos del 8vo semestre de la mención ciencias sociales de la Facultad de Educación de la Universidad de Carabobo.
  - c) Analizar el nivel de conocimiento acerca de los elementos transculturizadores presentes en la educación por parte de los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales de la Facultad de Educación de la Universidad de Carabobo.
- .

## **CAPITULO II**

### **MARCO TEÓRICO**

#### **Antecedentes de la investigación.**

Este capítulo comprende un conjunto de teorías y preposiciones de otros trabajos de grados que fundamentan y explican los aspectos más significativos del problema en estudio, además de una revisión bibliográfica de otros autores que proponen claras ideas para su explicación. Es necesario repasar el concepto de cultura como lo refiere el oficio del antropólogo para Tylor: Es la expresión de la totalidad de la vida social del ser humano.

Si tratamos de definir la cultura a partir de cómo ayuda a comprendernos entre seres humanos, la cultura es entendida como una red, malla o entramado de sentidos que le dan el significado a los fenómenos o eventos de la vida cotidiana, para poder interactuar socialmente, y (...) surge como un producto del comportamiento humano y de la vida social situados en un ambiente histórico, geográfico/climático y productivo (material e intelectual). (Austin, 2008).

Como indica Estrach (2001), en el transcurso de la historia hemos entendido por cultura la posesión de un lenguaje para la comunicación, el tipo y la forma de manejo de herramientas y la organización social. En toda cultura hallamos valores materiales, mitos, creencias religiosas, leyendas, ideas tanto científicas como filosóficas, códigos morales y costumbres. Y en cada caso, se anexan a dichos objetos valores que son considerados de una manera subjetiva u objetiva.

El proceso de colonización y conquista de América fue uno de las primeras formas de transculturación de las civilizaciones existentes en el territorio, esto también permitió que a medida que pasaron las generaciones las civilizaciones fueron perdiendo parte de su cultura adoptando algunas costumbres pertenecientes a las de los conquistadores y otras simplemente impuesta, como el caso de la religión a los aborígenes.

Las civilizaciones que existieron en nuestro territorio luego de lo que anteriormente había sido denominado como “descubrimiento de América” fueron marcadas históricamente, pues con la llegada de los europeos comenzó el proceso de transición cultural, a partir de este momento comienza a cambiar drásticamente su cultura y forma de vida, perdiendo características que definían a la población su cultura ancestral adquiriendo nuevos aspectos culturales ajenos que se acentuaron con el paso del tiempo.

En el Discurso pronunciado por El Libertador ante el Congreso de Angostura:

“No somos europeos, no somos indios, sino una especie media entre los aborígenes y los españoles... Tengamos presente que nuestro pueblo no es el europeo... que más bien es un compuesto de África y América que una emanación de Europa; pues que hasta España misma deja de ser europea por su sangre africana, por sus instituciones y por su carácter” (Bolívar, 1819)

El control de la razón, como instrumento para llegar al conocimiento, fue punta de lanza para diferenciarse de “las otras razas” y controlarlas para fines económicos y geopolíticos. Es necesario resaltar que actualmente nuestra Venezuela sufre profundos cambios los cuales se han visto influenciados por ese proceso de adopción de otras culturas y se ha visto evidenciado en nuestras aulas de clases donde la manera de impartir la educación es totalmente distinta y con el pasar de los años cada vez se hace más influyente este cambio aunque muchos consideren que es

absurdo e incierto es una situación que nos afecta a todos por igual y que este proceso transculturizador es una herencia de la conquista de América pero ya identificada en nuestros días..

### **Bases teóricas.**

En la obra Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar Fernando Ortiz(1999) señala:

“Es por ello que se entiende que el vocablo “transculturación” expresa mejor las diferentes fases del proceso transitivo de una cultura a otra, porque éste no consiste solamente en adquirir una distinta cultura, que es lo que en rigor indica la voz angloamericana “aculturación”, sino que el proceso implica también necesariamente la pérdida o desarraigo de una cultura precedente, lo que pudiera decirse una parcial “desculturación”, y además, significa la consiguiente creación de nuevos fenómenos culturales que pudieran denominarse “neoculturación”.

### **Pedagogía Crítica.**

Para Paulo Freire (1970):

“Es una práctica que promueva la libertad y la democracia; en ese orden de ideas, es esencial pensar en la pedagogía crítica como facilitadora para alcanzar dichos objetivos que cambian realidades sociales. Así, cuando se habla de crítica nos referimos a la formación de una consciencia crítica, la cual a su vez, involucra una actitud reflexiva y dinámica frente a los acontecimientos socio-históricos que nos describen como sujetos”.

Según Henry Giroux(1997) en su obra Escritura y pensamiento crítico en los estudios sociales la plantea “Como un proceso dialéctico que ayuda a examinar las relaciones entre escrito-materia, escritor-lector y materia-lector.Giroux también afirma que la pobreza en el proceso de escritura es un reflejo de la pobreza de pensamiento, es decir, los errores en las composiciones son errores en el proceso de elaboración del pensamiento”

### **Teoría del desarrollo social de Lev Vygotsky.**

En esta teoría Vygotsky (1979) destaca la importancia de las interacciones sociales en el desarrollo cognitivo y del lenguaje en la creación de conceptos y del propio pensamiento. Concibe al desarrollo personal como una construcción cultural, que se realiza a través de la socialización con adultos de una determinada cultura a través de actividades sociales compartidas.

### **Teoría de la personalidad (Albert Bandura 1925 -1959).**

También se considera prudente para este estudio los aportes del teórico llamado Bandura (1925 – 1959) pues se considera que se debe añadir la teoría de la personalidad a situaciones que expresan “que el entorno de uno causa el comportamiento”. Bandura sugirió que el ambiente causa el comportamiento; pero el comportamiento causa el ambiente también.

La formación de los futuros docentes está centrada en los lineamientos, contenidos y estrategias imprescindibles de la formación pedagógica impartida en la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad de Carabobo, con el fin de fomentar la cultura, la motivación, retroalimentación y perfeccionar los conocimientos y habilidades favorables en el mejoramiento del proceso educativo.

Es indudable el compromiso que implica la formación del docente en la mención Ciencias Sociales, con el desarrollo de una capacidad de análisis e interpretación crítica, y si se entiende todo aquello que se aprende y se enseña, esto permitirá a los educando ordenar la realidad para comprenderla desde un sentido más humanista y crítico abordando los saberes. En esta misma dirección, señala Pozo (1992):

“Una persona adquiere un concepto cuando es capaz de dotar de significado a un material o a una información que se le presenta, es decir, cuando comprende ese material, donde comprender sería equivalente, más o menos, a traducir algo a las propias palabras.”

Luis Beltrán Prieto Figueroa en su obra *El Estado y la Educación en América Latina* señala:

“La Educación es un proceso social que emerge de la raíz de cada pueblo, su estructura y orientación debe ser dada por las aspiraciones y por los ideales del pueblo donde se arraiga. Conservadora de los valores dados en la tradición, la educación es también instrumento eficaz para promover progreso”.

### **Bases legales.**

#### **Constitución de la República Bolivariana de Venezuela.**

**Artículo 102:** La educación es un derecho humano y un deber social fundamental, es democrática, gratuita y obligatoria. El Estado la asumirá como función indeclinable y de máximo interés en todos sus niveles y modalidades, y como instrumento del conocimiento científico, humanístico y tecnológico al servicio de la sociedad. La educación es un servicio público y está fundamentada en el respeto a todas las corrientes del pensamiento, con la finalidad de desarrollar el potencial creativo de cada ser humano y el pleno ejercicio de su personalidad en una sociedad democrática basada en la valoración ética del trabajo y en la participación activa, consciente y solidaria en los procesos de transformación social consustanciados con los valores de la

identidad nacional, y con una visión latinoamericana y universal. El Estado, con la participación de las familias y la sociedad, promoverá el proceso de educación ciudadana de acuerdo con los principios contenidos de esta Constitución y en la ley.

**Artículo 103:** Toda persona tiene derecho a una educación integral, de calidad, permanente, en igualdad de condiciones y oportunidades, sin más limitaciones que las derivadas de sus aptitudes, vocación y aspiraciones. La educación es obligatoria en todos sus niveles, desde el maternal hasta el nivel medio diversificado. La impartida en las instituciones del Estado es gratuita hasta el pregrado universitario.

A tal fin, el Estado realizará una inversión prioritaria, de conformidad con las recomendaciones de la Organización de las Naciones Unidas. El Estado creará y sostendrá instituciones y servicios suficientemente dotados para asegurar el acceso, permanencia y culminación en el sistema educativo. La ley garantizará igual atención a las personas con necesidades especiales o con discapacidad y a quienes se encuentren privados o privadas de su libertad o carezcan de condiciones básicas para su incorporación y permanencia en el sistema educativo. Las contribuciones de los particulares a proyectos y programas educativos públicos a nivel medio y universitario serán reconocidas como desgravámenes al impuesto sobre la renta según la ley respectiva.

**Artículo 104:** La educación estará a cargo de personas de reconocida moralidad y de comprobada idoneidad académica. El Estado estimulará su actualización permanente y les garantizará la estabilidad en el ejercicio de la carrera docente, bien sea pública o privada, atendiendo a esta Constitución y a la ley, en un régimen de trabajo y nivel de vida acorde con su elevada misión. El ingreso, promoción y permanencia en el sistema educativo, serán establecidos por ley y



responderá a criterios de evaluación de méritos, sin injerencia partidista o de otra naturaleza no académica.

**Ley Orgánica de Educación:**

Citando a la LOE (artículos 2 al 6), expresa que la identidad nacional forma parte de los valores rectores de la educación. En virtud de este precepto y entre las competencias del estado Docente, la educación como proceso esencial debe estar dirigida a promover, fortalecer y difundir las diversas manifestaciones y valores culturales de la venezolanidad; fomentar la integración cultural y regional a través del intercambio de los conocimientos y saberes populares y ancestrales.

**Ley de Universidades con su Reglamento:**

**Artículo 146:** Además de establecer las normas pedagógicas internas que permitan armonizar la enseñanza universitaria con los ciclos educacionales anteriores, las Universidades señalarán orientaciones fundamentales a mejorar la calidad general de la educación en el País.

## **CAPITULO III**

### **MARCO METODOLOGICO**

#### **Diseño de la investigación.**

De acuerdo con los objetivos planteados, es una investigación de campo donde se emplea básicamente la información obtenida a través de las técnicas y procedimientos, se aplica un instrumento para la recolección de datos, junto a los mecanismos de control y validez de la información.

Como por ejemplo el análisis en la realidad con el propósito de describirlos interpretarlos, entender su naturaleza y factores constituyentes, explicar métodos característicos de cualquiera de los enfoques de investigación conocidos o en desarrollo. Los datos de interés son recogidos en forma directa de la realidad; en este sentido se trata de investigación a partir de datos originales o primarios.

#### **Tipo de investigación.**

Investigación descriptiva:

Arias, F. (2006), conceptualiza la investigación descriptiva en la “caracterización de un hecho, fenómeno, individuo o grupo” todo esto con el fin de establecer una estructura que le permita al investigador una descripción real del hecho percibido.

Este tipo de investigación tiene como objetivo la descripción precisa del evento de estudio.

La investigación se desarrolla fundamentalmente en el conocimiento que se imparte a través de la educación, por lo tanto, se puede encontrar fuentes de estudio que

permiten la verificación de la situación a través del abordaje cualitativo, con el fin de mejorar el nivel de conocimientos de las personas involucradas y dejar en evidencia el proceso transculturizador presente en la educación Venezolana.

Por ello, se describen de la formación de los futuros docentes, se resalta la consecuencia de la transformación de la identidad nacional, de la conciencia, la cultura y como se ha encaminado al País un desconocimiento total del pasado y el presente, sin aprender el sentido de pertenencia y criterio propio, este proceso en todos sus niveles afecta el comportamiento social del hombre y está en el devenir histórico del tiempo y espacio que ha protagonizado y ha sido objeto de su transformación y desconocimiento.

La educación en Venezuela ha cambiado y con ella el conocimiento, pero es con los años cuando se observa, a través del estudio de términos que solo empleamos en un nivel superior pues sin embargo no siempre ese conocimiento es transmitido porque no está en el programa o porque simplemente se olvida con el tiempo por falta de interés, o cuando el docente se encuentre inmerso en el proceso transculturizador.

### **Metodología cualitativa:**

A través de esta metodología se pretende encontrar a través de la investigación una de sus fuentes de legitimación primarias en el hecho de que permiten una comunicación más directa entre el investigador y los sujetos objetos de estudio. Sin negar que algunos de los abordajes cualitativos como lo es el cuestionario permiten un acercamiento más natural a los sujetos.

### **La Población:**

Dentro de una investigación es importante establecer cuál es la población y si de esta se ha tomado una muestra, cuando se trata de seres vivos, en caso de objetos se debe establecer cuál será el objeto, evento o fenómeno a estudiar. Una población

está determinada por sus características definitorias. Por lo tanto, el conjunto de elementos que posea esta característica se denomina población o universo.

Según Morles define a la población como: “La población o universo se refiere al conjunto para el cual serán válidas las conclusiones que se obtengan: de los elementos o las unidades (personas, instituciones o cosas) involucradas en la investigación.” (Morles, 1994) La Universidad de Carabobo posee una de las carreras más importantes del País en donde se forman los futuros docentes, la Facultad de Educación dividida en 16 menciones, forma profesionales con perfil para ser investigador, creativo y humanista; en la mención ciencias sociales se imparten conocimientos como geografía, historia, antropología entre otras.

Los docentes tienen una buena formación académica a pesar de ser el mismo currículo antiguo y de poseer una estructura igual al modelo educativo del viejo continente. De la población de la Facultad de Educación se tomara la muestra estratificada, alumnos del 8vo semestre de la mención ciencias sociales para la aplicación del instrumento tomando en cuenta las opiniones de los y las estudiantes.

### **Instrumento para la recolección de datos.**

Es el medio con el que el investigador obtiene la información necesaria para culminar demostrar a través de su aplicación que existen tantas maneras distintas de pensar, así como también pensamientos que coinciden en el momento de la investigación sobre una problemática a la cual se plantea o se busca solución, o en su defecto como ha sido descrita una situación.

### **El cuestionario.**

Para la recolección de los datos se aplicó la modalidad de encuesta que se realiza de forma escrita mediante un instrumento o formato de papel contentivo de una serie de preguntas, con el fin de diagnosticar la situación del problema planteado en cuanto al proceso de transculturación presente en la educación y si están

conscientes los docentes en formación de este hecho, se le denomina auto administrado porque debe ser llenado por el encuestado, sin intervención del encuestador.

Por para dar respuesta a la investigación que se propone, se elaboro y aplico un cuestionario que fue aplicado a los estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Educación, específicamente de la mención Ciencias Sociales cursantes del 8vo semestre con el fin de obtener respuestas sobre el problema en estudio. El cuestionario debe cumplir los requisitos de validez y de confiabilidad.

### **Validez del instrumento.**

La validez del instrumento de recolección de datos de la presente investigación, se realizó a través de la validez de contenido, es decir, se determinó hasta donde los ítems que contiene el instrumento fueron representativos del dominio o del universo contenido en lo que se desea medir, en palabras de Rusque M (2003):

“la validez representa la posibilidad de que un método de investigación sea capaz de responder a las interrogantes formuladas. La fiabilidad designa la capacidad de obtener los mismos resultados de diferentes situaciones. La fiabilidad no se refiere directamente a los datos, sino a las técnicas de instrumentos de medida y observación, es decir, al grado en que las respuestas son independientes de las circunstancias accidentales de la investigación”.

### **Análisis de datos de cuestionario.**

El análisis estadístico de esta investigación, se llevó a cabo mediante el uso de gráficos y por el análisis de Interpretación de cada uno de los ítems del instrumento aplicado, mediante el uso estadísticas descriptivas, específicamente porcentaje simple y análisis. Con respecto a la presentación, se utilizó graficos en que se puedan colocar

los datos, al conjunto de estas operaciones se le da el nombre de Tabulación; y por su parte, el análisis: Permite la reducción y sintetización de los datos, se considera entonces la distribución de los mismos.

"El registro de los datos obtenidos por instrumentos empleados, mediante una técnica analítica, en la cual se comprueban hipótesis y se obtienen conclusiones". Una vez que se aplicó el cuestionario y se obtuvo la información, se procedió a realizar un análisis descriptivo a las respuestas emitidas a cada ítem". Tamayo y Tamayo (2001).

### MATRIZ DE ESPECIFICACIONES

| Propósito de la Investigación   | Variables  | Definición del Constructo  | Dimensión del Constructo                           | Indicadores   | Ítems                                      |
|---|--|--|--|---|--|
| <p style="text-align: center;">Identificar las características de la transculturación que se encuentran en el proceso educativo</p> | <p style="text-align: center;">Nivel de conocimiento</p> | <p style="text-align: center;">La desaparición de la identidad nacional, de la conciencia, la cultura, pasado y presente, mediante un proceso continuo a través de la educación Venezolana</p> | <p style="text-align: center;">Campo educativo</p> | <p style="text-align: center;">Identificación del proceso</p>   | <p style="text-align: center;">1</p>       |
|   |  |  |  | <p style="text-align: center;">Experiencia laboral</p>          | <p style="text-align: center;">2</p>       |
|   |  |  |  | <p style="text-align: center;">Opinión profesional</p>          | <p style="text-align: center;">3,4,5,9</p> |
|   |  |  |  | <p style="text-align: center;">Conocimiento legal</p>           | <p style="text-align: center;">6</p>       |
|   |  |  |  | <p style="text-align: center;">Relación opinión-experiencia</p> | <p style="text-align: center;">7,8</p>     |

## **CAPITULO IV**

### **ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS**

Se procesaron los datos obtenidos a través de la aplicación del instrumento manualmente por los autores, en él se tomó en cuenta aspectos relacionados con los objetivos e interrogantes de la investigación que estaban relacionados directamente con la variable y se utilizó en el procesamiento de los datos el porcentaje como forma de estadística descriptiva.

En el presente capítulo se establecen los datos obtenidos del cuestionario, el cual fue organizado por ítems de análisis a fin de interpretarlos de manera cuantitativa o cualitativa según el caso, para ello, se elaboraron cuadros y gráficos que permitieran obtener los resultados a través de un análisis e interpretación.

A continuación se presenta un análisis de los datos recolectados del instrumento aplicado a 24 estudiantes de la Facultad de Educación del 8vo semestre, de la mención ciencias sociales:

#### **GRAFICO N° 1**

Distribución de respuestas del Significado de la palabra Transculturación.  
Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.





Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

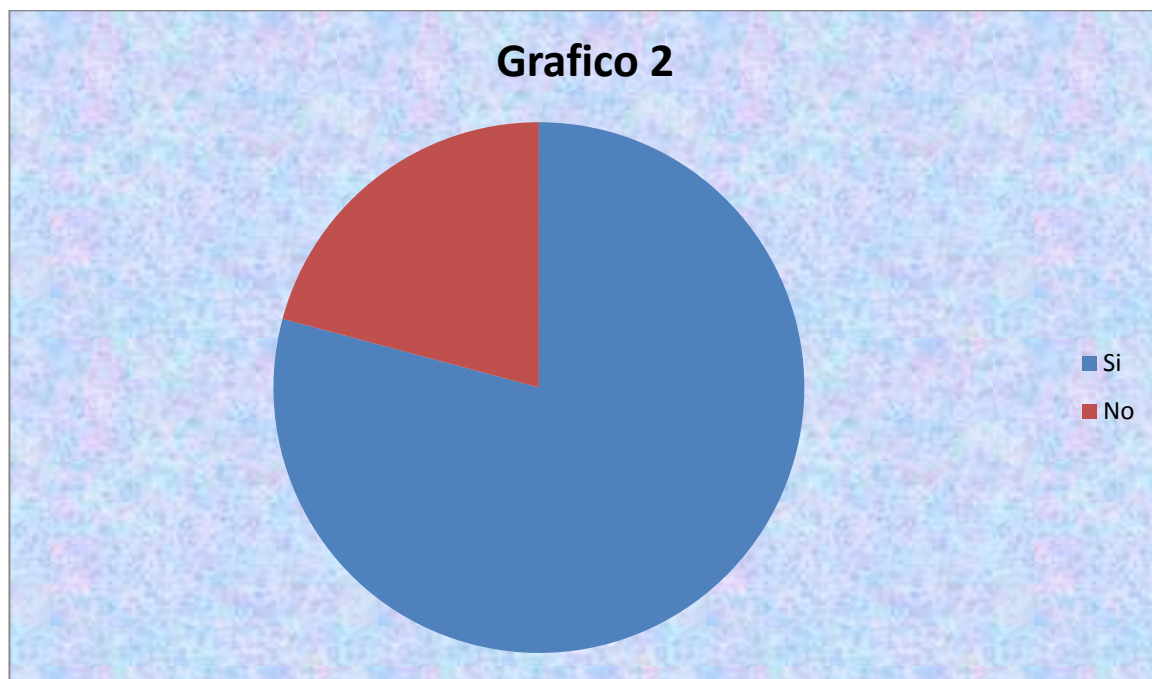
30

**Interpretación:**

Según el resultado del ítem 1 del instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales, el cien por ciento (100%) de los encuestados conoce el significado de la palabra transculturación.

## GRAFICO N° 2

Distribución de respuestas de vivenciar algún proceso de Transculturación. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.



Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** Según el resultado del instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales en el ítem 2 el setenta y nueve por ciento de los y las estudiantes ha vivenciado algún proceso de la transculturación, existiendo un 21 por ciento que niega tener vivencia de dicho proceso.

### GRAFICO N° 3

Distribución de respuestas de creer que dicho proceso está presente en la educación.  
Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.

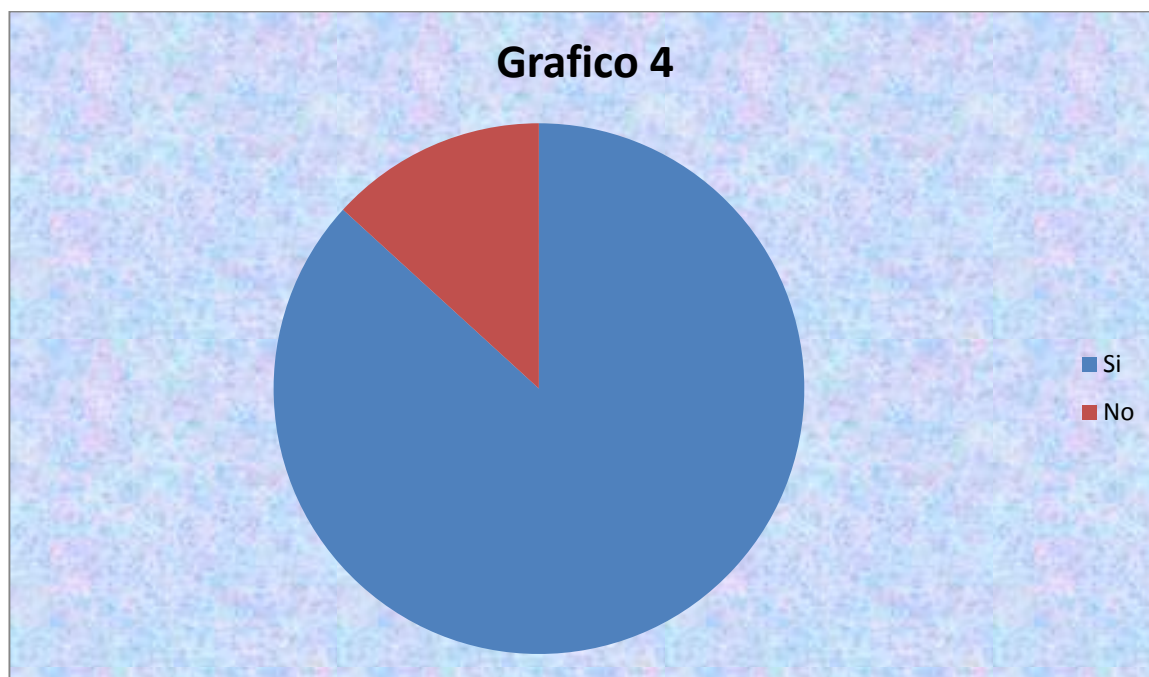


Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** En el Ítem 3 se observa el resultado obtenido por el instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales, que el cien por ciento de la población afirma que dicho proceso está presente en la educación Venezolana.

#### GRAFICO N° 4

Distribución de respuestas del docente como un elemento transculturizador.  
Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.

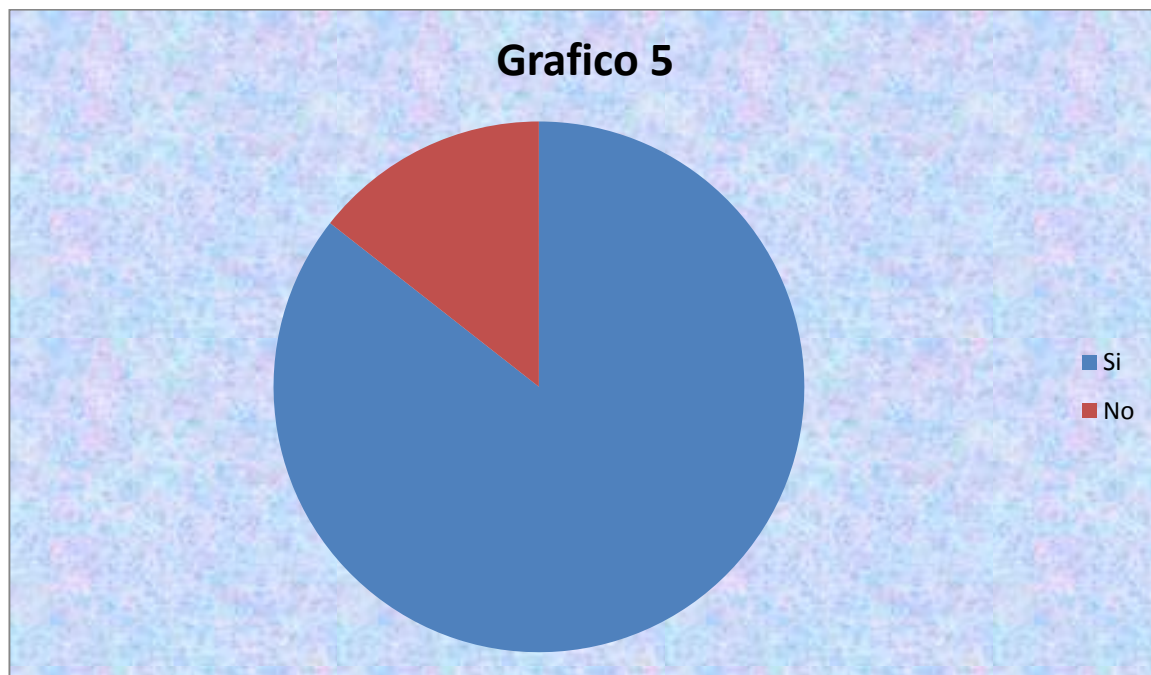


Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** En el ítem 4 el resultado del instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales, el ochenta y siete por ciento considera el docente como un elemento transculturizador, ante un trece por ciento que niega que sea así.

### GRAFICO N° 5

Distribución de respuestas de los textos universitarios como elemento transculturizador. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.



Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** En el resultado arrojado por el instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales en el ítem 5, el ochenta y seis por ciento considera que los textos universitarios son elementos transculturizadores y un catorce por ciento niega dicha consideración.

## GRAFICO N° 6

Distribución de respuestas de las acciones que realiza la institución para evitar el proceso transculturizador. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.

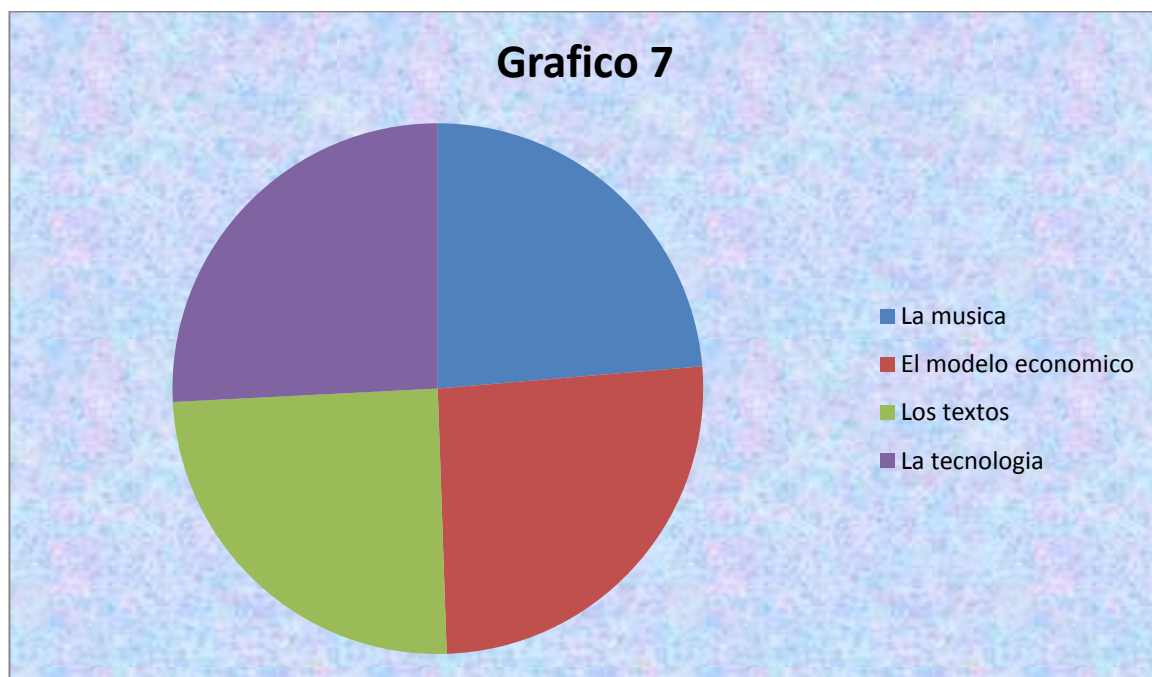


Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** Según el instrumento que se aplicó en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales, en el ítem 6 refleja que el cien por ciento considera que en la Facultad no se realiza ningún tipo de acción para evitar que continúe dicho proceso.

## GRAFICO N°7

Distribución de respuestas de identificación de elementos transculturizadores.  
Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.

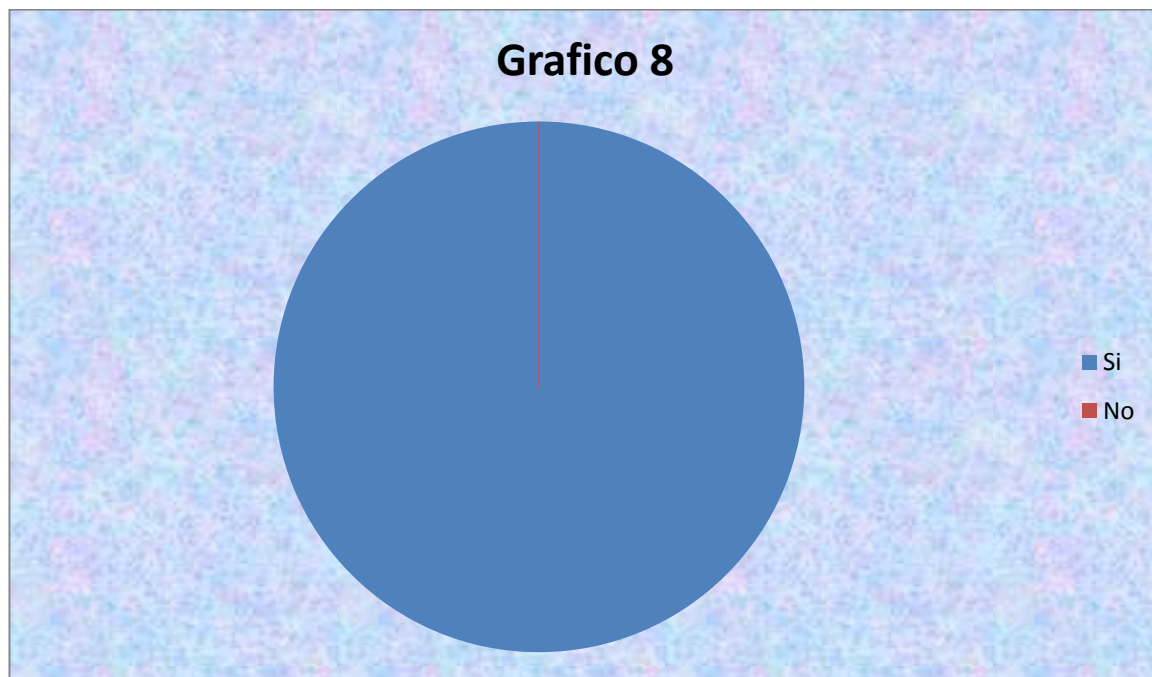


Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** Según el resultado del ítem 7 del instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales, el veinticuatro por ciento identificó la música como elemento transculturizador, un veintiséis por ciento el modelo económico, un veinticinco por ciento a los textos y un veintiséis por ciento la tecnología.

### GRAFICO N° 8

Distribución de respuestas de la continuidad del proceso transculturizador a través de los años. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.



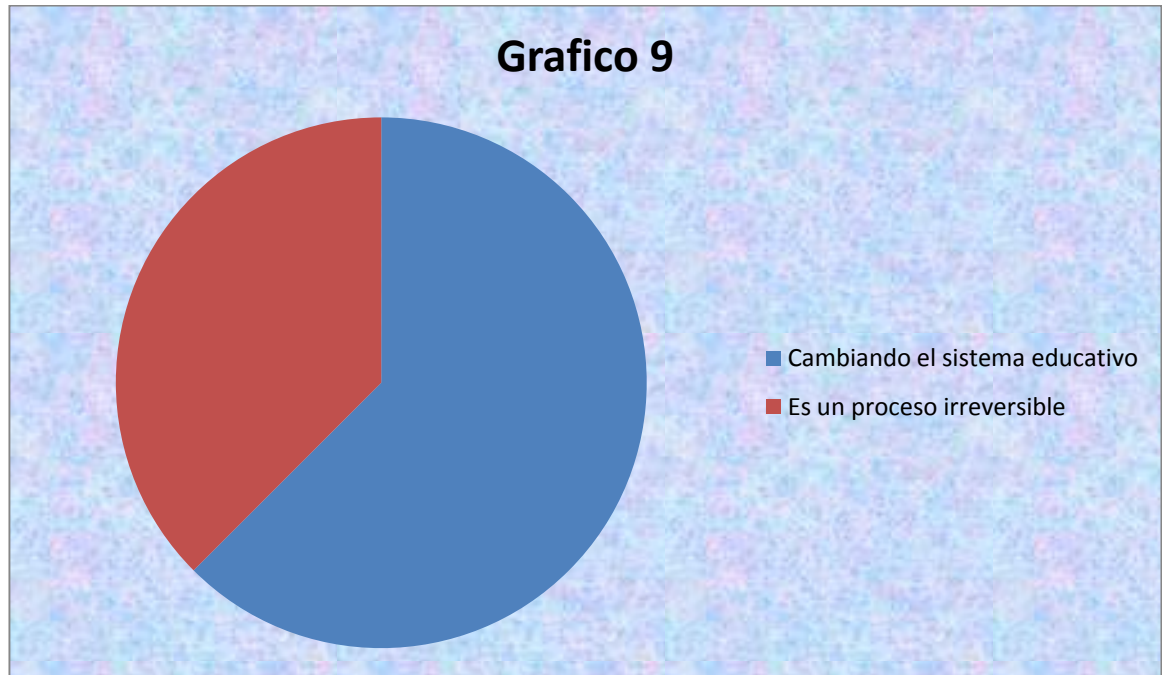
Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** En el ítem 8 el resultado que se evidencio por el resultado del instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales, es que el cien por ciento de la población encuestada afirma que dicho proceso se acentúa a través de los años.

### GRAFICO N° 9

Distribución de respuestas de la reversibilidad el proceso transculturizador. Facultad de Ciencias de la Educación. Universidad de Carabobo. Venezuela, 2015.





Fuente: Instrumento aplicado por H. Martínez y E. Alvarado.

**Interpretación:** Según el resultado del ítem 9 del instrumento aplicado en la Facultad de Educación a los y las estudiantes del 8vo semestre de la mención ciencias sociales se evidencia que el sesenta y tres por ciento de la población opina que se puede evitar dicho proceso cambiando el sistema educativo y un treinta y ocho por ciento cree que es un proceso irreversible.

## **CAPÍTULO V**

### **CONCLUSIONES**

Los datos y sus resultados arrojados a través de la aplicación del cuestionario acompañado de las bases teóricas que sustentaron nuestra investigación, permitieron obtener las siguientes conclusiones:

Los futuros docentes en formación están conscientes de que la transculturación está presente en la educación Venezolana, y que los elementos transculturizadores se acentúan a través del tiempo pasando de generación en generación, permitiendo la transformación de la cultura y quebrantando la identificación por la identidad nacional, sin que exista la forma de promover en la Facultad de Educación de la Universidad de Carabobo algún tipo de acción para evitar que dicho proceso continúe.

Los futuros docentes deben tomar conciencia sobre la necesidad de mejorar su capacidad de actualización y desempeño, de acuerdo a lo que se establece la Ley Orgánica de Educación en el Marco de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela con la finalidad de mejorar el proceso de enseñanza. El docente no debe convertirse en un elemento transculturizador que transforme y acentúe el proceso que atente contra el conocimiento, y debe recordarse que siempre la cultura es el alma de un pueblo, no debe sustituirse o destruirse, y es para el docente en formación, como pilar fundamental de la sociedad Venezolana, profundizar los conocimientos y crear conciencia y valores que apunten a la identidad nacional y hacia la transformación del hombre por el País

## REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

Ausbel, D. (1983) *Psicología Educativa: Un punto de vista Cognoscitivo*. Trillas, México.

Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. (1999). Gaceta

Oficial N° 5.453 EXTRAORDINARIO, 24 de marzo 2000. Caracas-

Venezuela.

C.Coll, JJ Pozo Sarabia y E. Valls.(1992) *Los contenidos de la Reforma*, Madrid.

Ley Orgánica de Educación (2009). Gaceta Oficial N° 5.929

Ley de Universidades con su reglamento (1970) Gaceta Oficial N° 38896

Ortiz, F. (1999) *Contrapunteo cubano del tabaco y la azúcar*. Doc.en Línea

Prieto Figueroa, Luis B.(1977 *El Estado y la educación en América Latina*. Monte Ávila Editores.

Ministerio del Poder Popular para la Educación (2007). *Currículo Nacional*

*Bolivariano: Subsistema de Educación Primaria Bolivariana*. Caracas.

Torres M. R. (2013) *Consecuencias del proceso de transculturación en la etnia indígena chaima de las vegas de santa maría decariaco, municipio ribero, estado sucre*, Trabajo especial de Grado. Universidad de Oriente

Vigotsky, L.. (1982) *El desarrollo de los procesos psicológicos Superiores*. Barcelona. Crítica. España.

# ANEXOS



UNIVERSIDAD DE CARABOBO  
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN  
ESCUELA DE EDUCACIÓN  
DEPARTAMENTO DE CIENCIAS SOCIALES  
CÁTEDRA DE METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN  
INSTRUMENTO PARA LA RECOLECCION DE DATOS



CUESTIONARIO

Estimado Licenciado:

El instrumento que se presenta a continuación ha sido elaborado con la finalidad de recabar información relacionada con el proceso de Transculturación presente en la educación Venezolana

**Instrucciones:**

- Lea detenidamente cada ítem antes de responder.
- El siguiente cuestionario consta de ocho (8) ítems de tipo abierto, los cuales deberá responder sinceramente considerando su experiencia laboral.
- Se le agradece la colaboración que pueda prestar al responder objetivamente el presente instrumento, los datos que se obtengan serán de gran importancia y de carácter confidencial.

1.- ¿Conoce el significado de la palabra Transculturación?

---

---

---

---

2.- ¿Ha vivenciado algún proceso de la transculturación?

---

---

3.- ¿Cree que dicho proceso está presente en la Educación Venezolana?

---

---

---

---

---

4.- ¿Considera usted el docente como un elemento transculturizador?

---

---

---

---

---

5.- ¿Considera los textos universitarios como elementos transculturizadores?

---

---

---

---

---

6.- ¿Considera usted que en la Facultad de Ciencias de la Educación realiza algún tipo de acción para evitar que continúe este proceso?

---

---

7.-identificacion de algunos elementos transculturizadores

---

---

---

---

8.- ¿Cree que este proceso se acentúa a través de los años?

---

---

---

---

---

9.- ¿Cómo se puede evitar este tipo de proceso?

---

---

---

---